

**Υπόθεση C-626/23 [Sergamo] <sup>i</sup>**

**Σύνοψη αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατά το άρθρο 98, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

**Ημερομηνία υποβολής:**

12 Οκτωβρίου 2023

**Αιτούν δικαστήριο:**

Tribunal Superior de Justicia de Madrid (Ισπανία)

**Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:**

13 Σεπτεμβρίου 2023

**Εκκαλών:**

XXX

**Εφεσίβλητο:**

Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

---

**Αντικείμενο της κύριας δίκης**

Σύνταξη γήρατος – Προσαύξηση για συνταξιούχους που έχουν αποκτήσει τέκνα – Αίτηση χορήγησης προσαύξησης υποβληθείσα από άνδρα συνταξιούχο

**Αντικείμενο και νομική βάση του προδικαστικού ερωτήματος**

Άρθρο 267 ΣΛΕΕ – Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως – Οδηγία 79/7/ΕΟΚ – Ίση μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης – Προσαύξηση σύνταξης για συνταξιούχους που έχουν αποκτήσει τέκνα – Χορήγηση της προσαύξησης σε όλες τις γυναίκες συνταξιούχους – Προϋποθέσεις που επιβάλλονται στους άνδρες συνταξιούχους – Άμεση διάκριση – Ενδεχόμενοι δικαιολογητικοί λόγοι.

<sup>i</sup> Η ονομασία της παρούσας υποθέσεως είναι πλασματική. Δεν αντιστοιχεί στο πραγματικό όνομα κανενός διαδίκου.

## Προδικαστικό ερώτημα

1) Έχουν η οδηγία 79/7/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1978, περί της προοδευτικής εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχειρίσεως μεταξύ ανδρών και γυναικών σε θέματα κοινωνικής ασφαλίσεως, και τα άρθρα 20, 21, 23 και 34, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία προβλέπει το δικαίωμα αυτόματης χορήγησης προσαύξησης της ανταποδοτικής σύνταξης γήρατος για τις γυναίκες συνταξιούχους που έχουν αποκτήσει φυσικά ή θετά τέκνα, ενώ για τους άνδρες απαιτείται είτε να λαμβάνουν σύνταξη χηρείας λόγω θανάτου του έτερου γονέα και υπό την προϋπόθεση ότι ένα εκ των τέκνων λαμβάνει σύνταξη ορφανού, είτε να έχει διακοπεί ή να έχει επηρεαστεί δυσμενώς η επαγγελματική τους σταδιοδρομία (υπό του όρους που προβλέπει ο νόμος και περιγράφονται ανωτέρω) λόγω της γέννησης ή της υιοθεσίας του τέκνου;

## Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης

- Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, άρθρα 20, 21, 23 και 34, παράγραφος 1.
- Οδηγία 79/7/ΕΟΚ, περί της προοδευτικής εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχειρίσεως μεταξύ ανδρών και γυναικών σε θέματα κοινωνικής ασφαλίσεως, αιτιολογικές σκέψεις 2 και 3 και άρθρα 1, 2, 3, παράγραφος 1, 4 και 7.

## Σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου

Ley General de la Seguridad Social [γενικός νόμος περί κοινωνικής ασφάλισης (αναθεωρημένο κείμενο που εγκρίθηκε με το βασιλικό νομοθετικό διάταγμα 8/2015, της 30ής Οκτωβρίου 2015· στο εξής: LGSS)], μετά τη μεταρρύθμιση που εισήχθη με το βασιλικό νομοθετικό διάταγμα 3/2021, της 2ας Φεβρουαρίου.

Το άρθρο 60 του LGSS, το οποίο ρυθμίζει τη λεγόμενη «προσαύξηση ανταποδοτικών συντάξεων για τη μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων», προβλέπει τα εξής:

«1. Οι γυναίκες που έχουν αποκτήσει ένα ή περισσότερα τέκνα και λαμβάνουν ανταποδοτική σύνταξη γήρατος, μόνιμης αναπηρίας ή χηρείας δικαιούνται προσαύξηση για κάθε τέκνο, λόγω των γενικών επιπτώσεων του χάσματος μεταξύ των φύλων στο ύψος των ανταποδοτικών συντάξεων των γυναικών στο πλαίσιο της κοινωνικής ασφαλίσεως. Το δικαίωμα προσαύξησης για κάθε τέκνο αναγνωρίζεται ή διατηρείται στη γυναίκα, εκτός εάν η προσαύξηση ζητηθεί και χορηγηθεί στον άλλο γονέα, και εάν ο άλλος γονέας είναι επίσης γυναίκα, χορηγείται στη γυναίκα που λαμβάνει δημόσιες συντάξεις μικρότερου ποσού στο σύνολό τους.

Για να δικαιούται ο άνδρας τη χορήγηση της προσαύξησης, πρέπει να συντρέχει μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

a) Να του έχει χορηγηθεί σύνταξη χηρείας λόγω θανάτου του έτερου γονέα των κοινών τέκνων, υπό την προϋπόθεση ότι ένα εξ αυτών δικαιούται να λάβει σύνταξη ορφανού.

b) Να λαμβάνει σύνταξη λόγω γήρατος ή μόνιμης αναπηρίας και να έχει διακοπεί ή επηρεαστεί η σταδιοδρομία του λόγω της γέννησης ή της υιοθεσίας, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1.<sup>a</sup> Για τα τέκνα που γεννήθηκαν ή υιοθετήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1994, να έχει συμπληρώσει διάστημα χωρίς καταβολή εισφορών άνω των 120 ημερών, εκτεινόμενο μεταξύ των εννέα μηνών που προηγούνται της γέννησης και των τριών ετών που έπονται της ημερομηνίας αυτής ή, σε περίπτωση υιοθεσίας, μεταξύ της ημερομηνίας της δικαστικής απόφασης που κηρύσσει την τελευταία και των τριών ετών που ακολουθούν την ημερομηνία αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι το άθροισμα των χορηγούμενων συντάξεων είναι χαμηλότερο από το άθροισμα των συντάξεων που καταβάλλονται στη γυναίκα.

2.<sup>a</sup> Στην περίπτωση τέκνων που γεννήθηκαν ή υιοθετήθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 1995 και εφεξής, το άθροισμα των καταβληθεισών εισφορών για τους 24 μήνες που έπονται της γέννησης ή της ημερομηνίας της δικαστικής απόφασης που κηρύσσει την υιοθεσία να είναι μειωμένο σε ποσοστό άνω του 15% σε σχέση με εκείνο των 24 αμέσως προηγούμενων μηνών, υπό την προϋπόθεση ότι το άθροισμα των χορηγούμενων συντάξεων είναι χαμηλότερο από το άθροισμα των συντάξεων που καταβάλλονται στη γυναίκα.

[...]

2. Η χορήγηση της προσαύξησης στον δεύτερο γονέα συνεπάγεται την παύση καταβολής της προσαύξησης που έχει ήδη χορηγηθεί στον πρώτο γονέα [...].

3. Η προσαύξηση αυτή έχει ως προς το σύνολο των εννόμων αποτελεσμάτων το νομικό καθεστώς ανταποδοτικής δημόσιας σύνταξης.

Το ποσό της προσαύξησης για κάθε γιο ή κόρη θα καθορισθεί στον σχετικό νόμο περί κρατικού προϋπολογισμού. [...].

Το ποσό της προσαύξησης δεν λαμβάνεται υπόψη κατά την εφαρμογή του ανώτατου ορίου σύνταξης [...].»

Η 37η συμπληρωματική διάταξη του LGSS προβλέπει τα εξής:

«Προσωρινό πεδίο εφαρμογής της προσαύξησης ανταποδοτικών συντάξεων για τη μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων.

1. Το δικαίωμα χορήγησης της προσαύξησης ανταποδοτικών συντάξεων για τη μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 60 θα διατηρείται εφόσον το συνταξιοδοτικό χάσμα μεταξύ των φύλων που προέκυψε κατά το προηγούμενο έτος είναι μεγαλύτερο από 5%.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου, ως συνταξιοδοτικό χάσμα μεταξύ των φύλων νοείται η ποσοστιαία διαφορά μεταξύ του μέσου ποσού των συντάξεων γήρατος που καταβάλλονται ετησίως σε άνδρες και γυναίκες.

[...]».

### **Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της πορείας της διαδικασίας**

- 1 Ο εκκαλών είναι συνταξιούχος και πατέρας τριών παιδιών που γεννήθηκαν τα έτη 1979, 1984 και 1986. Ζήτησε από το Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) [ίδρυμα κοινωνικών ασφαλίσεων, στο εξής: INSS] να του χορηγήσει την προβλεπόμενη στο άρθρο 60 του LGSS προσαύξηση ανταποδοτικής σύνταξης για τη μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων (στο εξής: επίμαχη προσαύξηση).
- 2 Το INSS δεν απάντησε στην αίτησή του. Ο εκκαλών άσκησε προσφυγή κατά της ως άνω σιωπηρής απόρριψης του αιτήματός του ενώπιον του Juzgado de lo Social No 4 de Madrid (δικαστηρίου εργατικών και κοινωνικοασφαλιστικών διαφορών αριθ. 4 της Μαδρίτης) , ισχυριζόμενος, κατά κύριο λόγο, ότι η απόρριψη αυτή ήταν παράνομη, διότι η ρύθμιση της επίμαχης προσαύξησης είναι αντίθετη προς το δίκαιο της Ένωσης, ιδίως προς την οδηγία 79/7/ΕΟΚ.
- 3 Το Juzgado de lo Social No 4 de Madrid απέρριψε την προσφυγή επί της ουσίας, κρίνοντας ότι το άρθρο 60 του LGSS είναι συμβατό με το δίκαιο της Ένωσης.
- 4 Ο εκκαλών άσκησε έφεση κατά της απόφασης του προαναφερθέντος δικαστηρίου ενώπιον του Tribunal Superior de Justicia de Madrid (Ανωτάτου Δικαστηρίου της Μαδρίτης).

### **Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης**

- 5 Ο εκκαλών θεωρεί ότι το άρθρο 60 του LGSS παραβιάζει την οδηγία 79/7/ΕΟΚ και τη νομολογία που έχει διαμορφωθεί με την απόφαση του Δικαστηρίου της 12ης Δεκεμβρίου 2019, Instituto Nacional de la Seguridad Social (προσαύξηση σύνταξης για τις μητέρες), C-450/18, EU:C:2019:1075 (στο εξής: απόφαση C-450/18). Υποστηρίζει ότι η διαφορετική μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών που προέβλεπε το άρθρο 60 LGSS στην αρχική του διατύπωση, η οποία κηρύχθηκε αντίθετη προς την οδηγία 79/7/ΕΟΚ από το Δικαστήριο, διατηρείται και στην τρέχουσα διατύπωση του άρθρου 60 LGSS, δεδομένου ότι η προϋπόθεση της διακοπής της επαγγελματικής σταδιοδρομίας δεν απαιτείται για τις γυναίκες, αλλά απαιτείται για τους άνδρες.

- 6 Στην απόφαση περί παραπομπής δεν αναφέρονται επιχειρήματα από πλευράς INSS.

### Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της απόφασεως περί παραπομπής

- 7 Είναι αναγκαίο να κριθεί η συμβατότητα της ρύθμισης της επίμαχης προσαύξησης με την οδηγία 79/7/ΕΟΚ και τα άρθρα 20, 21, 23 και 34, παράγραφος 1, του Χάρτη.
- 8 Πράγματι, η ρύθμιση της εν λόγω προσαύξησης προβλέπει διαφορετική μεταχείριση μεταξύ ανδρών και γυναικών, δεδομένου ότι απαιτεί από τους άνδρες την πλήρωση συγκεκριμένων προϋποθέσεων οι οποίες δεν απαιτούνται για τις γυναίκες. Πρέπει να επισημανθεί ότι η απόφαση στην υπόθεση C-450/18 έκρινε ότι η οδηγία 79/7 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση, όπως η περιλαμβανόμενη στο άρθρο 60 του LGSS πριν την αναθεώρησή της με το βασιλικό νομοθετικό διάταγμα 3/2021, η οποία προέβλεπε το δικαίωμα χορήγησης προσαύξησης σύνταξης σε γυναίκες που είχαν αποκτήσει τουλάχιστον δύο φυσικά ή θετά τέκνα και λάμβαναν ανταποδοτική σύνταξη στο πλαίσιο του εθνικού συστήματος κοινωνικής ασφαλίσεως, ενώ οι άνδρες που βρίσκονταν σε πανομοιότυπη κατάσταση δεν δικαιούνταν τέτοια προσαύξηση.
- 9 Ο Ισπανός νομοθέτης, εξ αφορμής της εν λόγω αποφάσεως, τροποποίησε το άρθρο 60 του LGSS και άλλαξε την ονομασία της προσαύξησης. Πλέον καταβάλλεται λόγω απόκτησης ενός ή περισσότερων τέκνων, αν και το ποσό ποικίλλει ανάλογα με τον αριθμό αυτών. Επιπλέον, καθορίστηκε ότι η επίμαχη προσαύξηση θα παύσει να χορηγείται όταν το ποσοστό που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ του μέσου ποσού των ανταποδοτικών συντάξεων γήρατος που καταβάλλονται κατ' έτος σε άνδρες και γυναίκες («χάσμα μεταξύ των φύλων») δεν υπερβαίνει πλέον το 5%.
- 10 Η νέα ρύθμιση επιτρέπει επίσης στους άνδρες την πρόσβαση στην επίμαχη προσαύξηση, θέτοντάς τους ωστόσο πρόσθετες προϋποθέσεις οι οποίες δεν απαιτούνται για τις γυναίκες και συγκεκριμένα:
- είτε να τους έχει χορηγηθεί σύνταξη χηρείας λόγω θανάτου του έτερου γονέα των κοινών τέκνων, υπό την πρόσθετη προϋπόθεση ότι ένα εξ αυτών δικαιούται να λάβει σύνταξη ορφανού (σημειωτέον ότι η σύνταξη ορφανού δεν χορηγείται ή παύει να χορηγείται όταν το τέκνο συμπληρώσει τα 23 έτη, εκτός εάν το τέκνο είναι άτομο με αναπηρία).
  - είτε να έχει διακοπεί ή επηρεαστεί η σταδιοδρομία τους λόγω της γέννησης ή την υιοθεσίας, υπό συγκεκριμένους όρους οι οποίοι διαφέρουν για τα τέκνα που γεννήθηκαν ή υιοθετήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1994.
- 11 Οι προϋποθέσεις αυτές δεν ισχύουν για τις γυναίκες, με συνέπεια να δικαιούνται αυτομάτως την επίμαχη προσαύξηση εφόσον έχουν αποκτήσει ένα ή περισσότερα

τέκνα. Οι συγκεκριμένες προϋποθέσεις ισχύουν πάντα για τους άνδρες γονείς και δεν ισχύουν για τις γυναίκες, ανεξάρτητα από το φύλο του έτερου γονέα, το οποίο μπορεί να συμπίπτει ή όχι.

- 12 Όταν ο νόμος εισάγει διαφορετική μεταχείριση λόγω φύλου, ο νομοθέτης πρέπει να αιτιολογεί επαρκώς τη διαφορά αυτή διά της πρόβλεψης σκοπών που αποβλέπουν στην αντιστάθμιση των βασικών κοινωνικών ανισοτήτων, έτσι ώστε να μην αρκείται στη δήλωση ότι ο σκοπός του μέτρου είναι η αποκατάσταση της υλικής ισότητας, αλλά θα πρέπει να αποδεικνύεται επίσης επαρκώς και με ακρίβεια ότι η διαφορετική μεταχείριση έχει ως αποτέλεσμα την επίτευξη αυτού του σκοπού και, επιπλέον, ότι ο επιβαλλόμενος περιορισμός του τυπικού δικαιώματος στην ισότητα είναι ανάλογος προς τον επιδιωκόμενο στόχο. Ως εκ τούτου, δεν αρκεί μόνο ο σκοπός, αλλά είναι επίσης απαραίτητος ο κατάλληλος και αναλογικός σχεδιασμός του μέτρου.
- 13 Στην προκειμένη περίπτωση, η αιτιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης λόγω φύλου που περιέχεται στην αιτιολογική έκθεση του βασιλικού νομοθετικού διατάγματος 3/2021 περιορίζεται στην αναφορά ότι ο σχεδιασμός του κανόνα αποσκοπεί στην καθιέρωση της επίμαχης προσαύξησης ως μοχλού για τη μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων, ότι αντανακλά την υποδεέστερη θέση των γυναικών στην αγορά εργασίας, δεδομένου ότι ιστορικά διαδραματίζουν πρωταρχικό ρόλο στη φροντίδα των τέκνων, και επιπλέον αφήνει ανοιχτό το ενδεχόμενο χορήγησης της προσαύξησης στους γονείς που αποδεικνύουν ότι η καταβολή των εισφορών τους έχει επηρεαστεί από τη γέννηση ή υιοθεσία τέκνου, λόγω ανάληψης τέτοιων καθηκόντων φροντίδας. Με άλλα λόγια, σύμφωνα με την αιτιολογική έκθεση, μια θετική ενέργεια υπέρ των γυναικών («εάν κανένας από τους δύο γονείς δεν μπορεί να αποδείξει βλάβη της σταδιοδρομίας του, το επίδομα καταβάλλεται στη γυναίκα») συνδυάζεται με την πρόβλεψη μιας ανάλογης αντιμετώπισης των ανδρών που ενδέχεται να βρεθούν σε παρόμοια κατάσταση.
- 14 Ωστόσο, η αιτιολόγηση αυτή είναι ανεπαρκής. Αφενός, ο ισχυρισμός ότι, αν κανένας από τους δύο γονείς δεν μπορεί να αποδείξει βλάβη της επαγγελματικής σταδιοδρομίας του, ή εν λόγω προσαύξηση καταβάλλεται στη γυναίκα, δεν είναι αληθής, δεδομένου ότι, όταν δεν υπάρχει γυναίκα που να λαμβάνει την εν λόγω προσαύξηση (επειδή δεν λαμβάνει αναλογική σύνταξη, δεν έχει υποβάλει αίτηση για τη χορήγησή της ή επειδή κανένας από τους δύο γονείς δεν είναι γυναίκα), οι άνδρες γονείς εξακολουθούν να είναι υποχρεωμένοι να αποδείξουν ότι η επαγγελματική τους σταδιοδρομία έχει υποστεί βλάβη, προκειμένου να λάβουν την εν λόγω προσαύξηση. Μοναδική εξαίρεση αποτελεί η περίπτωση λήψης σύνταξης χηρείας, ωστόσο στην περίπτωση αυτή απαιτείται επιπλέον να λαμβάνει ένα από τα τέκνα σύνταξη ορφανού, γεγονός που καθιστά την περίπτωση εξαιρετικά σπάνια. Επιπλέον, όταν ο ένας γονέας είναι άνδρας και ο άλλος γυναίκα, εάν ο πρώτος αποδείξει βλάβη και η δεύτερη όχι, η εν λόγω προσαύξηση εξακολουθεί να χορηγείται στη γυναίκα, εκτός εάν το άθροισμα των ποσών των συντάξεων που καταβάλλονται στον άνδρα είναι μικρότερο από το άθροισμα των συντάξεων που καταβάλλονται στη γυναίκα.

- 15 Αφετέρου, το ειδικότερο περιεχόμενο της απαιτούμενης βλάβης στην επαγγελματική σταδιοδρομία των ανδρών εγείρει σοβαρές αμφιβολίες. Δεν είναι γνωστές οι μελέτες των επιπτώσεων που έλαβε υπόψιν ο νομοθέτης για τον καθορισμό αυτών των προϋποθέσεων. Εκ πρώτης όψεως, φαίνεται ότι, έτσι όπως έχουν καθορισθεί, αποκλείουν εκ των πραγμάτων την πρόσβαση των περισσότερων ανδρών στην επίμαχη προσαύξηση και πιθανότατα θα απέκλειαν μεγάλο ποσοστό γυναικών από την πρόσβαση σε αυτή σε περίπτωση που οι προϋποθέσεις αυτές ίσχυαν και για τις τελευταίες. Με τον τρόπο αυτό, οι προϋποθέσεις αυτές θα μπορούσαν να αποσκοπούν στην άρση των συνεπειών της διαφορετικής μεταχείρισης μεταξύ ανδρών και γυναικών, η οποία κρίθηκε αντίθετη προς το δίκαιο της ΕΕ με την απόφαση στην υπόθεση C-450/18. Επιπλέον, υπό την παρούσα μορφή τους, δεν φαίνεται να αποδεικνύουν οποιαδήποτε συνάφεια μεταξύ της βλάβης που προκαλείται στην επαγγελματική σταδιοδρομία και της μείωσης του ποσού της σύνταξης, η οποία αναπληρώνεται κατά ένα συγκεκριμένο ποσοστό.
- 16 Επιπλέον, το γεγονός ότι οι προϋποθέσεις αυτές δεν ισχύουν για τις γυναίκες σημαίνει ότι η επίμαχη προσαύξηση, η οποία προορίζεται να αντισταθμίσει τη βλάβη στην επαγγελματική σταδιοδρομία, χορηγείται ακόμη και σε γυναίκες των οποίων η επαγγελματική σταδιοδρομία δεν έχει θιγεί. Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η προσαύξηση αυτή διαμορφώνεται ως ποσοστό επί της σύνταξης, πράγμα που σημαίνει ότι ωφελεί σε μεγαλύτερο βαθμό άτομα με υψηλότερα εισοδήματα (και συνεπώς με υψηλότερες συντάξεις), παρότι θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι στο πλαίσιο της συγκεκριμένης κοινωνικής ομάδας η ανατροφή των τέκνων καθίσταται λιγότερο επιζήμια για την επαγγελματική σταδιοδρομία των γονέων, καθώς οι τελευταίοι έχουν την οικονομική δυνατότητα πρόσβασης σε βοήθεια εκτός του οικογενειακού περιβάλλοντος για τον σκοπό αυτό. Στην ακραία περίπτωση των γονέων με χαμηλά αμειβόμενες θέσεις εργασίας, οι οποίοι έχουν αποσυρθεί από την αγορά εργασίας λόγω της ανατροφής των τέκνων, υπάρχει ενδεχόμενο μη θεμελίωσης συνταξιοδοτικού δικαιώματος και, συνεπώς, μη χορήγησης της εν λόγω προσαύξησης. Πρόκειται για εκτιμήσεις που δεν είναι καθόλου ήσσονος σημασίας, καθώς ο όγκος των δημόσιων πόρων που απαιτούνται για την καταβολή της εν λόγω προσαύξησης είναι σίγουρα υπολογίσιμος.
- 17 Επιπλέον, πρέπει να σημειωθεί ότι δεν είναι επιτρεπτή η ταυτόχρονη καταβολή της προσαύξησης και στους δύο γονείς, ενώ σε περίπτωση που αμφότεροι θεμελιώνουν δικαίωμα προσαύξησης:
- a) εάν και οι δύο γονείς είναι γυναίκες, χορηγείται στη γυναίκα που λαμβάνει δημόσιες συντάξεις χαμηλότερου ποσού στο σύνολό τους·
  - b) εάν και οι δύο γονείς είναι άνδρες, χορηγείται στον άνδρα που λαμβάνει δημόσιες συντάξεις χαμηλότερου ποσού στο σύνολό τους·
  - c) εάν ο ένας γονέας είναι γυναίκα και ο άλλος άνδρας, χορηγείται στον άνδρα υπό την προϋπόθεση ότι το άθροισμα των χορηγούμενων σε αυτόν συντάξεων

είναι χαμηλότερο από το άθροισμα των συντάξεων που καταβάλλονται στη γυναίκα.

- 18 Στην προκειμένη περίπτωση, δεν τίθεται ζήτημα συρροής και συμβατότητας των προσαυξήσεων, αλλά εξετάζεται μόνον το δικαίωμα του άνδρα στην εν λόγω προσαύξηση, καθώς απαιτείται από πλευράς του η πλήρωση ορισμένων προϋποθέσεων τις οποίες δεν πληροί και οι οποίες δεν ισχύουν για τις γυναίκες προκειμένου να του χορηγηθεί η προσαύξηση.
- 19 Ωστόσο, έχει σημασία το γεγονός ότι ο νόμος καθιερώνει πλέον τη μη δυνατότητα χορήγησης της προσαύξησης και στους δύο γονείς, έτσι ώστε, όταν αμφότεροι θεμελιώνουν σχετικό δικαίωμα, να προκρίνεται πάντα η προσαύξηση της χαμηλότερης σύνταξης. Υπό αυτή την έννοια, δεδομένου ότι το χάσμα μεταξύ των φύλων ορίζεται νομικά ως η διαφορά μεταξύ του μέσου ποσού των συντάξεων ανδρών και γυναικών, θα μπορούσε να τεθεί το ερώτημα εάν, προκειμένου να επιτευχθεί ο αντισταθμιστικός σκοπός του νόμου (χάσμα που δεν υπερβαίνει το 5%), θα αρκούσε να χορηγηθεί η επίμαχη προσαύξηση μόνον στις περιπτώσεις συντάξεων χαμηλότερου ποσού, ανεξάρτητα από το φύλο του γονέα.
- 20 Το ερώτημα, επομένως, που τίθεται, είναι αν οι εν λόγω προϋποθέσεις, οι οποίες εισάγουν μία διαφορετική μεταχείριση αναλόγως του φύλου του δικαιούχου, μπορεί να θεωρηθούν ασύμβατες με την αρχή της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, λαμβανομένου υπόψη ότι «η αρχή της ισότητας δεν αποκλείει τη διατήρηση ή τη θέσπιση μέτρων που προβλέπουν ειδικά πλεονεκτήματα υπέρ του υποεκπροσωπούμενου φύλου» (άρθρο 23 του Χάρτη). Τίθεται επίσης το ερώτημα εάν οι προϋποθέσεις αυτές θα μπορούσαν να θεωρηθούν ότι συνιστούν εξαίρεση από την αρχή της ισότητας που προβλέπει το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β΄, της οδηγίας 79/7/ΕΟΚ.